



MOONLED

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE / INSTALLATION INSTRUCTIONS



Classe I

Isolamento elettrico
Protection class



RAEE: Ecolight



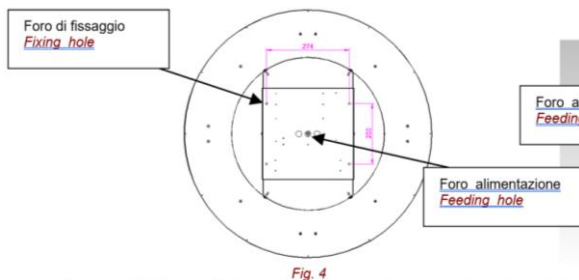
ATTENZIONE!
WARNING!

- Scollegare l'alimentazione elettrica dal quadro elettrico generale durante le operazioni di manutenzione o installazione. Per motivi di sicurezza si consiglia di non utilizzare interruttori normali per sezionare la linea elettrica.
- Utilizzare guanti protettivi durante le operazioni di installazione o manutenzione.
- Tutte le procedure di manutenzione e installazione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Atena Lux non si assume alcuna responsabilità per danni causati da prodotti modificati da terze parti o installati erroneamente.
- Non collocare materiale isolante sopra l'apparecchio
- Non gettare l'apparecchio o le sue parti come rifiuti domestici, ma effettuare il corretto riciclaggio secondo le norme del paese di destinazione del prodotto. NON COLPIRE L'APPARECCHIO.

- Turn off the power supply from the general electrical board during maintenance or installation operations. For safety reasons we recommend not to use normal switches for sectioning the electrical line.
- Use protective gloves during installation or maintenance operations.
- All maintenance and installation procedures must be performed by qualified personnel only.
- Atena Lux do not bear any responsibility for damages caused by products modified by third parties or installed wrongly.
- Do not place insulation material over the luminaire
- Do not dispose the luminaire or its parts as household waste, but make the proper recycling according to the regulations of the country of destination of the product.
- DON'T HIT THE LUMINAIRE.

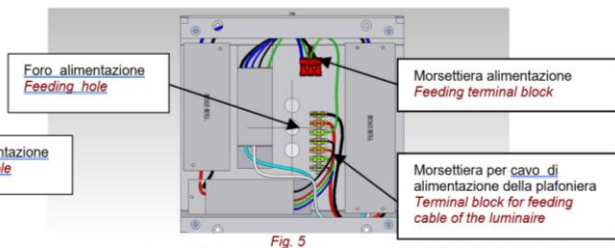
INSTALLAZIONE

1. Togliere tensione SEZIONANDO la linea; NON UTILIZZARE ASSOLUTAMENTE I normali interruttori accessibili a tutti.
2. Realizzare n.4 fori al soffitto, in corrispondenza dei fori sul rosone tondo, utilizzando un tipo di tassello idoneo al soffitto presente. Il tassello deve essere di almeno da 6mm. (Fig.4)



INSTALLATION

1. Take away the power supply SECTIONING the line; DO NOT USE normal switches which can be used by everyone.
2. Make nos. 4 holes on the ceiling, corresponding to the holes on the round electrified rose, please use a screw anchor suitable for that kind of ceiling. The screw anchor must be at least 6 mm thick. (Fig.4)



3. Quindi fissare la piastra di copertura del rosone, con i 4 distanziali installati, al soffitto facendo passare il cavo di alimentazione per il foro centrale. (Fig.5)
4. Portare quindi il cavo di alimentazione alla morsettiera generale, collegando fase terra e neutro seguendo le indicazioni dell'etichettatura.
5. Una volta passato il cavo di alimentazione attraverso il foro della copertura (Fig.4). Collegare il cavo di alimentazione alla morsettiera "per cavo di alimentazione" (Fig.5)

3. Fix the covering plate of the ceiling rose, with 4 white spacers installed, directly to the ceiling, the cable must get through the central holes.(Fig.5)
4. Connect the feeding cable to the general terminal block, be careful to connect phase, ground and neutral according the labeling instructions
5. Pass the cable though the hole on the cover of the ceiling round rose (Fig.4) and connect the feeding cable to the terminal block "for feeding cable" (Fig.5) according to the numbering of the

segundo la numerazione del cavo a 7 poli sull'etichettatura posta sulla morsettiara.

7 poles cable placed on the general terminal block.

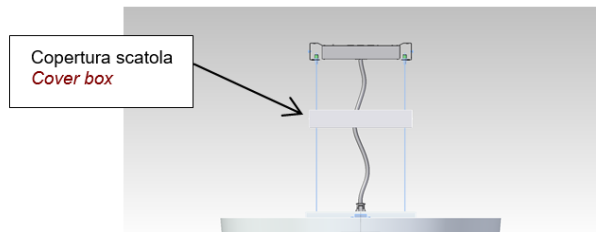


Fig. 6

6. Fissare quindi i cavetti di sospensione sulla plafoniera facendo passare la pallina della fune all'interno del foro e quindi fissare la vite per bloccare la fune. I cavi devono passare per i fori della copertura (Fig.6) e quindi bloccarli facendoli passare per il bloccafune di sicurezza (Fig. 7,8). ATTENZIONE: non sostenere la plafoniera dal diffusore circolare, maneggiare la plafoniera solo per il perimetro!

6. Fix the suspension cables on the luminaire, inserting the terminal little ball on the hole, then fasten the screw to block the cable. The cables must get through the holes on the cover of the ceiling square rose (Fig. 6), then fix them by the means of the blocking cable device (fig. 7,8). ATTENTION: do not carry the weight of the luminaire directly on the rounded plastic diffuser, handle the lamp with care on the perimeter!

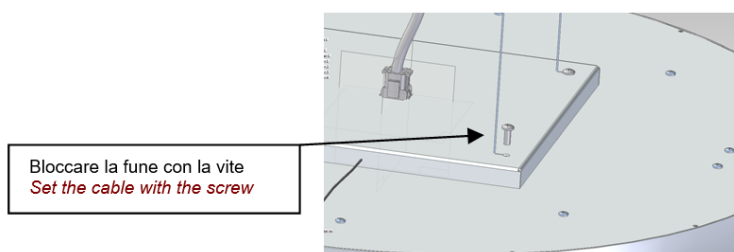


Fig. 7

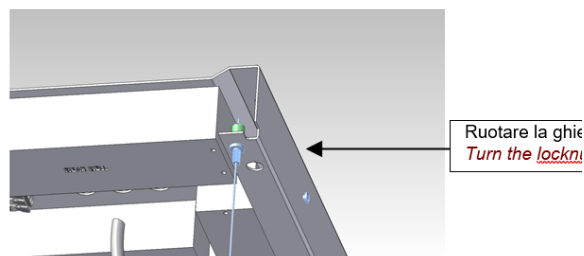


Fig. 8

7. Regolare l'altezza di installazione e bloccare la fune ruotando la ghiera (Fig. 8) Avvicinare il rosone alla staffa a plafone fino a permettere l'assemblaggio magnetico. (Fig.9).

7. Regulate the height of the installation and block the cables rotating the metal ring (Fig.8). Bring the rose to the ceiling bracket until it can be magnetically assembled (Fig.9)

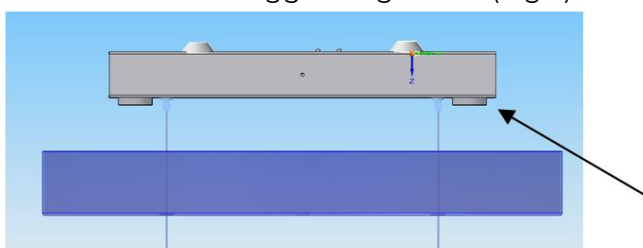


Fig. 9

8. Collegare la plafoniera con l'apposito connettore (Fig.10).

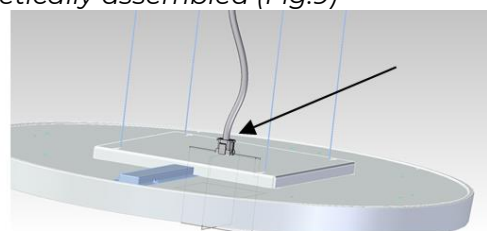


Fig. 10

8. Connect the luminaire with rapid connector (Fig.10).

ISTRUZIONI DI BASE TELECOMANDO

Premere il pulsante 'A' per accendere il telecomando. Vedrete accendersi una luce rossa, che indicherà quale canale è momentaneamente attivo.

Per passare da un canale ad un altro, selezionare il pulsante 'A' per andare dal primo canale in poi, mentre il pulsante 'B' permetterà

BASIC INSTRUCTIONS OF THE REMOTE CONTROL

Push 'A' button to turn on the remote. You will see a red light that comes on, which will indicate the current active channel.

To switch from one channel to another, you have to press 'B' button (and you will see the red light moving).

di tornare indietro ai canali precedenti.
Per impostare due o più canali, posizionatevi (tramite il pulsante 'A') sul canale che desiderate scegliere e tenete premuto il pulsante 'B' per qualche secondo per memorizzare il numero di canali che preferite.

Impostati di default ci sono:

- 1) Primo canale: Bianco.
- 2) Secondo canale: RGB.

Per spegnere il telecomando premete il pulsante OFF.

1) IMPOSTAZIONI CANALE BIANCO

Impostare il primo canale, navigando attraverso i pulsanti A e B.

Per avere le diverse potenze di luce premere i pulsanti corrispondenti:

- Premere il pulsante 1 : 100%;
- Premere il pulsante 2 : 75%;
- Premere il pulsante 3 : 50%;
- Premere il pulsante 4 : 25%.

Per la dimmerazione manuale:

Aumentare la luminosità:
premere il pulsante 5;

Diminuire la luminosità:
premere il pulsante 6.

Per spegnere premere il pulsante OFF.

2) IMPOSTAZIONI CANALE RGB

Impostare il secondo canale, navigando attraverso i pulsanti A e B.

Per avere i diversi colori premere i pulsanti corrispondenti:

- Premere il pulsante 1 : ROSSO;
- Premere il pulsante 2 : VERDE;
- Premere il pulsante 3 : BLU;
- Premere il pulsante 4 : BIANCO
CALDO/FREDDO;
- Premere il pulsante 5 : CAMBIARE
SELEZIONE COLORI*;
- Premere il pulsante 6 : PER ATTIVARE IL
CICLO.

Per spegnere premere il pulsante OFF.

To set two or more channels, choose using 'B' button the desired number of channels and keep pushing 'B' for few seconds to save (if you need, for example, three channels go to the third red led by pushing 'B' button and then push 'B' again, and keep pushing it for a while).

Default channels are :

- 1) First channel : White.
- 2) Second channel : RGB.

To power off the remote and the lamp, you have to push OFF button.

1) WHITE CHANNEL SETTINGS

Set the first channel by pushing 'B' button.

To set the different light powers, push the corresponding buttons:

- Push button '1' to set : 100%;*
- Push button '2' to set: 75%;*
- Push button '3' to set : 50%;*
- Push button '4' to set : 25%.*

For manual dimming:

*To increase the brightness:
push button '5' ;*

*To decrease the brightness:
push button '6'.*

To turn off, push 'OFF' button.

2) RGB CHANNEL SETTINGS

Set second channel by pushing 'B' button.

To set different colors push the corresponding buttons:

- Push button '1' to set : RED;*
- Push button '2' to set : GREEN;*
- Push button '3' to set : BLUE;*
- Push button '4' to set : WARM/COLD
WHITE;*
- Push button '5' to : CHANGE
COLORS*;*
- Push button '6' to set : TO ACTIVATE
CYCLE.*

To turn off, push 'OFF' button.

*Di default i pulsanti sono impostati in modo da mostrare i colori:

- ROSSO (pulsante 1),
- VERDE (pulsante 2),
- BLU (pulsante 3);

Premendo il pulsante 5 i colori diventano:

- CIANO (pulsante 1),
- GIALLO (pulsante 2),
- MAGENTA (pulsante 3).

**Default buttons are set to display the following colors:*

- RED ('1' button),
- GREEN ('2' button),
- BLUE ('3' button);

By pushing button '5' the colors will become:

- SKY BLUE ('1' button),
- YELLOW ('2' button),
- MAGENTA ('3' button).



AVVERTENZE GENERALI ED INFORMAZIONI AL DESTINATARIO

- L'apparecchio è stato progettato e costruito nel rispetto delle normative di seguito riportate nella dichiarazione di conformità CE presente nel presente documento.
- Al momento del ricevimento verificare che l'apparecchio sia privo di eventuali danneggiamenti derivanti da un trasporto inadeguato.
- Eventuali reclami, relativi a danni all'apparecchio, dovranno essere presentati entro 8 giorni dal ricevimento della merce; in ogni caso ricordiamo che l'apparecchio è sottoposto ad una accurata ispezione in ogni sua parte prima di essere imballato e spedito al cliente.
- Il materiale costituente l'imballo, deve essere separato e smaltito conformemente alla legislazione in vigore nel paese di utilizzazione
- CLAUSOLE DI GARANZIA: per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per difetti di fabbricazione. Non sono coperte da garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di negligenza o trascuratezza nell'installazione, uso (uso improprio dell'apparecchio) o manutenzione, di danni da trasporto, ovvero in circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione del prodotto. L'apparecchio in oggetto è garantito per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto che viene comprovata da un documento (che va conservato con cura) valido agli effetti fiscali rilasciato dal venditore che attesti il nominativo dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita.
- La casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persona, cose e animali domestici in caso di mancata osservanza di qualsiasi delle prescrizioni riportate nel presente manuale in tema di installazione, uso e manutenzione del prodotto.
- Per le riparazioni e sostituzioni, il prodotto dovrà essere recapitato a spese e rischio dell'utente presso la casa costruttrice. Nell'ipotesi che il difetto sia coperto da garanzia (difetto di fabbricazione, entro dodici mesi dall'acquisto), le spese di intervento sono a carico di ATENA LUX SRL.
- E' vietata la riproduzione anche parziale del presente manuale salvo autorizzazione scritta di ATENA LUX SRL.

GENERAL NOTES AND INFORMATION TO THE CONSIGNEE

- The apparatus has been assembled according to the rules reported into the CE conformity declaration inside the packaging
- When receiving the apparatus, verify if the same is devoid of any damages resulting from an unsuitable transport.
- Any complaints, relevant to the apparatus damages, should be reported within 8 days from the receiving of the goods: anyway we remind you that the apparatus is subjected to a careful inspection in every part before packaging and consignment to the customer.
- The material of the packaging must be separated and disposed according to the laws in force in the utilization country.
- GUARANTEE CLAUSES: the guarantee results in the free replacement of repairing of parts of the apparatus resulting defective at the origin for manufacturing flaws. Every parts that should result defective because of carelessness or negligence during the installation, use (improper use) or maintenance procedures, is not included in the guarantee. The same rule applies to transport damages, or circumstances that, in any case, cannot be traced back to a manufacturing process of the product. The apparatus is guaranteed for a twelve-month period from purchasing date, that is proved by a document (which must be kept carefully) effective by the fiscal point of view and released by the seller (reporting the name of the dealer and the date of the sale).
- The manufacturer declines all responsibility for possible damages which can, directly or indirectly, result to a person, thing or domestic animal in the event of missed observance of any installation, use and maintenance instructions of this manual.
- In case of repairing or replacement operation, the owner will be charged of the transportation expenses. Supposing that the damage is covered by the guarantee (manufacturing defect, within 12 months from the purchasing), the intervention costs will be covered by ATENA LUX SRL.
- The reproduction even partial of this manual is forbidden unless of written authorization by ATENA LUX SRL.